



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO



1982

1982

Domanda di revisione

6 MAR 1982

77692

Il sottoscritto Tullio Odevaine residente a Roma

Via Flaminia 158 legale rappresentante della Ditta Promo Film s.r.l.

Tel 3610227 con sede a Roma domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: ROULETTE CINESE (Chinesisches Roulette)

di nazionalità: Tedesca produzione: Albatros Produktion Munchen

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 100 Accertata metri 100

Roma, li PRESENTAZIONE P. PROMOFILM s.r.l.  
L'Amministratore Unico

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: Rainer Werner Fassbinder

Cast: Margit Carstensen, Alexander Allerson; Anna Karina, Macha Meril

Scene presentazione

- Protagonista saluta moglie e figlia inferma prima di partire
- Aeroporto
- Protagonista riceve l'amante all'aeroporto
- paesaggi auto su strada di provincia
- La governante muta con la figlia
- Casa di campagna
- Interno col protagonista che parte con la governante e il figlio
- cena nella casa in campagna con tutta la famiglia e gli amanti
- Il gioco della verità tra tutti
  
- I visi di tutti si alternano attraverso le teche in vetro e gli specchi
- altre immagini da altre angolazioni
- La figlia paralitica per le scale con la governante

Distribuzione: VARIETY  
Stabilimento: TELECOLOR

Direttore di prod.: MICHAEL FENGLER  
Operatore: MICHAEL BALLHAUS  
Dialoghi e Scenegg: R.W. FASSBINDER  
Musica: PEER RABEN  
Costumi: K.RAAB



La VII Sezione della Commissione di revisione  
Cinematografica, esaminato il film il 17-3-82  
esprime parere favorevole per la proiezione in pub-  
blico senza limiti di età e per l'esportazione.

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 238  
dell'Ufficio ROMA intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento del-  
la tassa di L. 6500

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

**DECRETA**

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film ROULETTE CINESE

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non so-  
stituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine  
senza autorizzazione del Ministero.

~~Al fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.~~

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione

Roma, li 18 MAR 1982



IL MINISTRO  
Sen. Avv. Enrico QUARANTA

N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero  
del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



Roma 6 Marzo 1982

On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale della Cinematografia

Via della Ferratella - Roma

Oggetto: rilascio nulla-osta proiezione presentazione  
film "ROULETTE CINESE" (Chinesisches Roulette)

77692

In relazione alla ns/ domanda di revisione del film  
suindicato, in caso di favorevole revisione da parte  
della Commissione incaricata, Vi preghiamo di volerci  
rilasciare n° 5 nulla-osta per la proiezione in  
pubblico, secondo i moduli predisposti, relativamente  
alla presentazione del film medesimo.

20 MAR. 1982

Con osservanza.

PROMOFILM s.r.l.  
L'Amministratore Unico

*[Handwritten signature]*

*CP 5*

*[Handwritten signature]*

*[Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a stamp or additional notes.]*



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

ROULETTE CINESE (Chinesisches Roulette)

TITOLO: 100

Metraggio dichiarato ALBATROS PRODUKTION MUNCHEN

Metraggio accertato 1900 Marca:

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regia: R. W. Fassbinder
Cast: Margit Carstensen, Alexander Allerson, Anna Karina, Macha Meril

Scene presentazione

- Protagonista saluta moglie e figlia inferma prima di partire
-Aeroporto
-Protagonista riceve l'amante all'aeroporto
-Paesaggi auto su strada di provincia
-La governante muta con la figlia
-Casa di campagna
-Interno col protagonista che parte con la governante e il figlio
-Cena nella casa in campagna con tutta la famiglia e gli amanti
-Il gioco della vereta tra tutti
-I visi di tutti si alternano attraverso le teche in vetro e gli specchi
-Altre immagini da altre angolazioni
-La figlia paralitica per le scale con la governante

Distribuzione: VARIETY
Stabilimento: TELEVISION
Direttore di prod.: MICHAEL FENGLER
Coprolavori: MICHAEL FALLHAUS
Dialoghi e sceneggi: R. W. FASSBINDER
Musica: FREDERICK SCHMIDT
Costumi: A. SAHJ

9 8 MAR. 1982

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il ... a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) .....

Roma, 20 MAR 1982



Viso per copie con...
Il Primo Dirigente
direttore della Direzione Generale dello Spettacolo
dot. ROSE ALBA DE GARRA

IL MINISTRO
E. QUARANTA